

Porównanie tłumaczeń Dzieje 15:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Powstali zaś niektórzy ze stronnictwa faryzeuszów którzy uwierzyli mówiąc że trzeba obrzezywać ich nakazać zarówno zachowywać Prawo Mojżesza
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wówczas wystąpili niektórzy ze stronnictwa* faryzeuszów, którzy uwierzyli, i powiedzieli: Trzeba ich obrzezać** i nakazać, aby przestrzegali Prawa Mojżesza.*** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Powstali zaś niektórzy ze stronnictwa faryzeuszów, (ci którzy uwierzyli), mówiąc, że trzeba obrzezywać ich, nakazywać także strzec Prawo Mojżesza.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Powstali zaś niektórzy ze stronnictwa faryzeuszów którzy uwierzyli mówiąc że trzeba obrzezywać ich nakazać zarówno zachowywać Prawo Mojżesza

¹⁾ <x>510 5:17</x>; <x>510 24:5</x>; <x>510 26:5</x>; <x>510 28:22</x>

²⁾ <x>510 15:1</x>

³⁾ <x>550 5:3</x>